



ClearUp!

AquariumOptimizer



Vor Sonne, Hitze und Frost schützen. Von Kindern fernhalten!

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses hochwertigen Produktes aus dem Hause DENNERLE. Bitte beachten Sie die Anwendungshinweise, damit das Produkt seine volle Wirkung entfalten kann. DENNERLE wünscht Ihnen viel Spaß und Freude an Ihrem Aquarium!

ClearUp! - Der universelle Aquarien-Optimierer für alle Süßwasser-Aquarien

ClearUp! wirkt rein auf der Basis ausgewählter, natürlicher Mineralien. Bei der Anwendung entsteht im Aquarium eine "weiße Wolke" aus Millionen mikrofiner Mineralpartikel. Durch ihre besondere Oberflächenstruktur sind sie in der Lage, zahlreiche unerwünschte Stoffe zu binden.

ClearUp! wirkt auf das Aquarium wie ein reinigender Sommerregen auf die Natur. Ähnlich kleinen Magneten ziehen die Mineralpartikel feinste Trübstoffe, Färbungen, unangenehme Gerüche, Ammonium, Schwermetalle, Medikamentenrückstände und andere Schadstoffe aus dem Wasser. Nach 12 bis 24 Stunden (maximal 48 Std.) ist die "Reinigungswolke" wieder verschwunden - und das gesamte Aquarium lebt sichtbar auf!

Die faszinierenden Wirkungen von ClearUp!

- Durch die optimierte Wasserqualität fühlen sich die Fische wohler, werden aktiver und fressen besser.
- Gesunde Fische zeigen intensiv leuchtende Farben.
- Die Gefahr von Hauterkrankungen wird gesenkt, vorhandene Schleimhautschäden heilen schneller ab.
- Jungfische wachsen schneller und ausgeglichener.
- Das Wasser erhält eine eindrucksvolle Klarheit und Brillanz.

Dosierung

Normaldosierung

Zur nachhaltigen Optimierung der Wasserqualität, zum Schutz der Fische: Alle 2 Wochen 2 Pumpenhübe (3 ml) auf 100 l Aquarienwasser.

Bei erhöhtem Bedarf

Zum Beispiel zur Reduktion von Wasserfärbungen, zur Entfernung unangenehmer Gerüche: Bis zu 4 Pumpenhübe (6 ml) auf 100 l Aquarienwasser.

Höhere Dosierungen sind ungefährlich aber normalerweise nicht erforderlich.

Anwendung

Flasche – mit aufgesteckter Tropfschutzkappe! – kräftig schütteln.

Danach **sofort an einer Stelle mit guter Wasserbewegung**, z.B. in der Nähe des Filterrücklaufs ins Aquarium geben. Zur Dosierung Pumpenkopf nach rechts drehen. Danach Pumpe stets wieder verschließen.

Besondere Hinweise

- Nicht gleichzeitig mit huminstoffhaltigen Wasserpflegemitteln wie **DENNERLE TR7 Tropic** anwenden, da die Wirkstoffe gebunden werden können. TR7 Tropic erst 1 Tag später anwenden.
- Nicht zusammen mit Fischheilmitteln anwenden!

Empfehlung: Nach abgeschlossener Behandlung 50-70 % Teilwasserwechsel und Zugabe von ClearUp! (Normaldosierung), um eventuell vorhandene Medikamentenreste zu binden.

DENNERLE Profi-Tipps

Eine reichhaltige Bepflanzung, optimale Wachstumsbedingungen und regelmäßiger Wasserwechsel sind der Schlüssel zu einem funktionierenden Aquarium. Dann bleiben die Fische gesund und lästige Algen haben keine Chance. DENNERLE empfiehlt deshalb:

- **Mindestens** alle 14 Tage sollten 30-50 % des Aquarienwassers gegen temperiertes Leitungswasser ausgetauscht werden. Aufbereitung mit **DENNERLE Avera**.
- Gut 80 % der Bodenfläche sollten bepflanzt sein. Bei Ersteinrichtung davon **mindestens** die Hälfte mit schnell wachsenden Stängelpflanzen. Später kann man einen Teil der Schnellwacher durch langsamer wachsende Arten ersetzen.
- Düngung nicht vergessen! Empfehlung: **DENNERLE V30 Complete** - für prachtvollen, üppigen Wuchs.

Liefergrößen

Bestell-Nr.	Packungsgröße	Für Aquarienwasser
2739	50 ml	1.600 l
2740	100 ml	3.200 l
2741	250 ml	8.000 l

Mehr zum Thema **prächtige Aquarien** finden Sie im **Großen DENNERLE Ratgeber** und in den **DENNERLE Profi-Tipps** bei Ihrem **Fachhändler**.

DENNERLE GmbH, Kröpfer Strasse 17, D-66957 Vinningen. www.dennerle.de. Made in Germany



ClearUp!

AquariumOptimizer



Protéger du soleil, de la chaleur et du gel. Tenir hors de portée des enfants.

Nous vous remercions de votre confiance. Avec ClearUp!, vous avez acheté un produit de première qualité conçu par DENNERLE. Veuillez respecter les consignes d'utilisation pour que le produit soit pleinement efficace. DENNERLE vous souhaite beaucoup de plaisir et de bonheur avec votre aquarium

ClearUp! - L'optimiseur universel d'aquarium, pour tous les aquariums d'eau douce

ClearUp! agit exclusivement sur la base de minéraux naturels, soigneusement sélectionnés. Lors de son utilisation, un "nuage blanc" contenant des millions de particules minérales ultrafines se forme dans l'aquarium. Leur structure superficielle spéciale leur permet de lier de nombreuses substances indésirables. ClearUp! agit sur l'aquarium comme une pluie d'été purifiante sur la nature. A l'instar de petits aimants, les particules minérales éliminent de l'eau les particules les plus fines, les colorations, les odeurs désagréables, l'ammonium, les métaux lourds, les résidus de médicament et d'autres substances nocives. Le "nuage de nettoyage" disparaît au bout de 12 à 24 heures (48 heures au maximum), et l'aquarium entier revit visiblement!

Les actions fascinantes de ClearUp!

- L'optimisation de la qualité de l'eau permet aux poissons de se sentir mieux, ils sont plus actifs et mangent mieux ;
- Des poissons en bonne santé arborent des couleurs intenses et éclatantes ;
- Les poissons sont moins exposés au danger de contracter des maladies cutanées, les blessures existantes des muqueuses guérissent plus vite ;
- Les jeunes poissons grandissent plus vite et sont mieux équilibrés ;
- L'eau devient particulièrement claire et brillante.

Dosage

Dosage normal

Pour une optimisation à long terme de la qualité de l'eau, pour la protection des poissons : toutes les deux semaines deux coups de pompe (3 ml) pour 100 litres d'eau d'aquarium.

En cas de besoin accru

Par exemple pour réduire la coloration de l'eau, pour éliminer des odeurs désagréables jusqu'à 4 coups de pompe (6 ml) pour 100 l d'eau d'aquarium. Des dosages supérieurs ne représentent aucun danger, ils ne sont toutefois pas nécessaires en règle générale.

Application

Agiter le flacon avant l'emploi, **en maintenant le capuchon en place !** - Bien secouer.

Diffuser **ClearUp! immédiatement dans l'aquarium à un endroit où l'eau est bien brassée**, par ex. à proximité du retour du filtre. Pour le dosage, tourner la tête de la pompe vers la droite. Refermez toujours la pompe après utilisation.

Remarques particulières

- Ne pas utiliser simultanément avec des produits d'entretien de l'eau contenant des humines, comme **TR7 Tropic de DENNERLE**, les agent actifs risquant d'être liés ; attendre un jour avant d'utiliser TR7 Tropic ;
 - Ne pas utiliser en même temps que des médicaments pour poissons !
- Recommandation :** une fois le traitement achevé, effectuer un changement partiel d'eau de 50-70% et ajouter ClearUp! (dosage normal) afin de lier d'éventuels résidus de médicaments

Conseils professionnels de DENNERLE

Une plantation dense, des conditions de croissance optimales et un changement d'eau régulier sont les clés du bon fonctionnement d'un aquarium. Les poissons restent alors en bonne santé et les algues gênantes n'ont aucune chance. C'est pourquoi DENNERLE recommande :

- remplacez au moins toutes les deux semaines 30-50 % de l'eau d'aquarium par de l'eau du robinet tempérée ; conditionnez l'eau avec **Avera de DENNERLE**
- veillez à ce que le fond de l'aquarium soit planté à 80 % ; lors de la première installation, couvrez-en au moins la moitié avec des plantes à tige à croissance rapide ; par la suite, vous pourrez remplacer une partie des plantes à croissance rapide par des espèces à croissance plus lente ;
- n'oubliez pas l'apport d'engrais ! **Recommandation :** - **V30 Complete de DENNERLE** - pour des plantes splendides et abondante.

Conditionnement

Art. n°	Contenance	Eau d'aquarium
2739	50 ml	1.600 l
2740	100 ml	3.200 l
2741	250 ml	8.000 l

Vous trouverez davantage d'informations sur de magnifiques aquariums dans le guide-conseil de DENNERLE ou dans les conseils de professionnels DENNERLE auprès de votre spécialiste.

DENNERLE GmbH, Kröpfer Strasse 17, D-66957 Vinningen. www.dennerle.de. Made in Germany



ClearUp!

AquariumOptimizer



Protect from sunlight, heat and frost. Keep away from children!

Congratulations on buying this high-quality product from DENNERLE. Please observe the instructions for use, so as to make full use of the product's potential. DENNERLE wishes you lasting enjoyment from your aquarium!

ClearUp! – The universal aquarium optimizer for all fresh water aquaria

ClearUp! works purely on the basis of selected, natural clay minerals. ClearUp! produces a "white cloud" in the aquarium, consisting of millions of micro-fine mineral particles. These particles possess a special surface structure which enables them to bind numerous undesired substances.

ClearUp! has a cleaning effect on an aquarium similar to that of summer rain in nature. The mineral particles act like tiny magnets, drawing ultra-fine suspended matter, discolorations, unpleasant smells, ammonium, heavy metals, residues of medical agents and other harmful substances out of the water. The "cleaning cloud" disappears again after 12 to 24 hours (maximum of 48 h) – and the entire aquarium is visibly revitalised!

The fascinating effects of ClearUp!

- As a result of the optimised water quality the fish feel better, become more active and eat better, become more active and eat better.
- Healthy fish display brilliant, rich colours.
- The risk of skin diseases is reduced and any existing damage to mucous membranes heals more quickly.
- Young fish grow more quickly and in a more balanced manner.
- The water acquires a striking clarity and brilliance.

Dosage

Normal dosage

To optimise the water quality on a lasting basis, to protect the fish: 2 pump strokes (3 ml) per 100 l of aquarium water every 2 weeks.

To meet special needs

To reduce discolouration of the water or to eradicate unpleasant smells, for example: Up to 4 pumps (6 ml) per 100 l of aquarium water.

Higher dosages are harmless, but normally unnecessary.

Mode of use

Shake cylinder well – **with anti-drip cap fitted !**

Then **add to the aquarium immediately at a spot where the water movement is good**, e.g. near to the filter return line.

To apply dose, turn pump head in clockwise direction. Always close pump again after applying dose.

Special information

- Do not use simultaneously with water care agents containing humic substances, such as **DENNERLE TR7 Tropic**, as the active ingredients may be bound. Wait one day before using TR7 Tropic.
 - Do not use together with fish medicines!
- Recommendation:** After completing a course of medical treatment, replace 50-70 % of the water and add ClearUp! (normal dosage) in order to bind any residues from medical products.

Professional tips from DENNERLE

A good stock of plants, ideal growing conditions and regular water-changing are the key to creating a smooth-functioning aquarium. This way, fish remain healthy, and troublesome algae don't stand a chance. DENNERLE therefore recommends:

- replacing 30-50 % of the aquarium water with tap water at a temperature corresponding roughly to that of the aquarium water at least once every two weeks. Condition the water with **DENNERLE Avera**.
- covering at least 80 % of the bed area with plants. When setting up a new aquarium, fast-growing stem plants should make up at least half of the stock. Some of the fast-growing species can be replaced with slower-growing varieties at a later juncture.
- Don't forget to fertilize your aquarium! Recommendation: **DENNERLE V30 Complete** - for magnificent, lush growth.

Package sizes

Order no.	Package size	For aquarium water volume
2739	50 ml	1.600 l
2740	100 ml	3.200 l
2741	250 ml	8.000 l

For further information on magnificent aquaria, see the Big DENNERLE Guide and the DENNERLE professional tips which are available from your dealer.

DENNERLE GmbH, Kröpfer Strasse 17, D-66957 Vinningen. www.dennerle.de. Made in Germany



ClearUp!

AquariumOptimizer



Proteggere dalla luce del sole, da fonti di calore e dal gelo. Tenere lontano dalla portata dei bambini!

Grazie per aver scelto un prodotto di alta qualità della casa DENNERLE. Si consiglia di seguire attentamente le istruzioni d'uso per garantire la massima efficacia del prodotto.

DENNERLE Vi augura buon divertimento con il Vostro acquario!

ClearUp! l'ottimizzatore universale per tutti gli acquari d' acqua dolce

ClearUp! agisce sulla base di minerali naturali selezionati. Aggiungendolo nell'acquario si produce una "nube bianca" composta da milioni di microparticelle di minerali la cui particolare struttura superficiale consente di legare numerose sostanze indesiderate.

ClearUp! agisce sull'acquario come una pioggia estiva depurativa in natura. Come piccoli magneti, le particelle di minerali asportano dall'acqua le microsostanze intorbidenti, la colorazione, gli odori indesiderati, l'ammonio, i metalli pesanti, i resti di farmaci e altre sostanze nocive. Dopo 12-24 ore (al massimo 48 ore) la "nube pulente" è di nuovo sparita e l'acquario rinasce visibilmente

L'affascinante azione di ClearUp!

- Grazie ad una migliore qualità dell'acqua i pesci si sentono meglio, sono più attivi e mangiano meglio.
- I pesci sani si mostrano in tutto il loro splendore cromatico.
- Diminuisce il pericolo di affezioni della pelle e le ferite alle mucose già presenti guariscono più velocemente.
- I pesci giovani crescono più velocemente e più equilibrati.
- L'acqua acquisisce un'ottima trasparenza e brillantezza.

Dosaggio

Dosaggio normale

Per una ottimizzazione profonda della qualità dell'acqua e per la protezione dei pesci:

2 spruzzate (3 ml) ogni 2 settimane per 100 l di acqua.

In caso di fabbisogno maggiore

Ad esempio per ridurre la colorazione dell'acqua e per eliminare odori indesiderati:

fino a 4 spruzzate (6 ml) per 100 l di acqua.

Un dosaggio maggiore non è pericoloso ma normalmente non è necessario.

Utilizzo

Agitare bene la bottiglia **con il beccuccio salvagoccia all'insù!**

Versare subito il prodotto nell'acquario **in un punto in cui l'acqua è maggiormente mosso**, ad esempio vicino al ricircolo del filtro.

Per il dosaggio, girare il beccuccio della pompetta verso destra. Richiudere sempre la pompetta dopo l'uso.

Note particolari

- Non utilizzare contemporaneamente a prodotti per la cura dell'acqua contenenti umina come **DENNERLE TR7 Tropic**, in quanto i principi attivi possono venire legati. Utilizzare TR7 Tropic solo un giorno più tardi
- Non utilizzare contemporaneamente a medicinali per pesci!
- Si consiglia: dopo il trattamento cambio parziale dell'acqua per un 50-70% e aggiunta di ClearUp! (dosaggio normale), per legare eventuali resti di farmaci presenti.

DENNERLE: i consigli dell'esperto

La presenza di una ricca flora e di condizioni di crescita ottimali, nonché un regolare cambio dell'acqua sono la premessa essenziale per un acquario ben funzionante. I pesci sono sani e le alghe non hanno scampo. DENNERLE consiglia pertanto:

- Di cambiare il 30-50% dell'acqua dell'acquario con acqua del rubinetto temperata almeno ogni 14 giorni. Trattamento con **DENNERLE Avera**.
- Di mettere piante su un buon 80% del fondo. Per il primo impianto almeno la metà deve essere costituita da piante a stelo a crescita rapida. Successivamente, si può sostituire una parte delle piante a crescita rapida con specie a crescita più lenta.
- Di non dimenticare la concimazione! Si consiglia: **DENNERLE V30 Complete** per una crescita ricca e rigogliosa

Dimensioni

Codice	Dimensioni confezione	Per acqua di acquario
2739	50 ml	1.600 l
2740	100 ml	3.200 l
2741	250 ml	8.000 l

Per saperne di più su come avere magnifici acquari rivolgetevi al Vostro rivenditore specializzato e chiedete la grande guida DENNERLE e i consigli dell'esperto DENNERLE.

DENNERLE GmbH, Kröpfer Strasse 17, D-66957 Vinningen. www.dennerle.de. Made in Germany



ClearUp!

AquariumOptimizer



Tegen zon, hitte en vorst beschermen. Buiten bereik van kinderen houden!

Hartelijk gefeliciteerd met het aanschaffen van dit hoogwaardige product van de firma DENNERLE. Neem de aanwijzingen omtrent het gebruik in acht, zodat de werking van het product volledig tot zijn recht komt. DENNERLE wenst u veel genoeg en plezier van uw aquarium!

ClearUp! - Het universele aquarium- optimaliserder voor alle zoetwateraquaria

ClearUp! werkt puur op basis van geselecteerde, natuurlijke mineralen. Bij het gebruik ontstaat in het aquarium een "witte wolk" van miljoenen microfijne minerale deeltjes. Door hun bijzondere oppervlakestructuur zijn ze in staat, talrijke ongewenste stoffen te binden.

ClearUp! heeft op het aquarium een effect als een reinigende zomerregen op de natuur. Als kleine magneten trekken de minerale deeltjes het fijnste organisch afval, verkleuringen, onaangename luchtjes, ammonium, zware metalen, resten van medicamenten en andere schadelijke stoffen uit het water. Na 12 tot 24 uur (maximaal 48 uur) is de "reinigingswolk" weer verdwenen - en het hele aquarium leeft zichtbaar op!

De fascinerende effecten van ClearUp!

- Door de geoptimaliseerde waterkwaliteit voelen de vissen zich beter, worden actiever en eten beter.
- Gezonde vissen tonen intensief hun stralende kleuren.
- Het gevaar van huidziekten wordt verlaagd, aanwezige aantasting van de slijmhuud geneest sneller.
- Jonge vissen groeien sneller en gelijkmatiger.
- Het water wordt indrukwekkend helder en brijant.

Dosering

Normale dosering

Om de kwaliteit van het water langdurig te optimaliseren, om de vissen te beschermen: Om de 2 weken 2 slagen van de pomp (3 ml) per 100 l liter aquariumwater.

Bij verhoogde behoefte

Bijvoorbeeld voor het reduceren van waterverkleuringen, voor het verwijderen van onaangename luchtjes:

4 slagen van de pomp (6 ml) per 100 l aquariumwater.

Hogere doseringen zijn ongevaarlijk maar normaal gesproken niet nodig.

Toepassing

De fles krachtig schudden voor gebruik - **met de druppelvang erop!**

Daarna **direct op een plaats met goede waterbeweging in het aquarium doen**, b.v. in de buurt van de filterloop. Voor de dosering de kop van de pomp naar rechts draaien. Daarna de pomp steeds weer afsluiten.

Bijzondere aanwijzingen

- Niet gelijktijdig met humusstoffen verrijkte middelen om het water te verzorgen als **DENNERLE TR7 Tropic** gebruiken, omdat de werkzame stoffen gebonden kunnen worden. TR7 Tropic pas 1 dag later gebruiken.
- Niet samen met geneesmiddelen voor de vissen gebruiken!
Aanbeveling: Na een behandeling 50-70 % van het water verversen en ClearUp! toedienen (normale dosering), om eventueel aanwezige medicijnresten te binden

DENNERLE proftips

Een weelderige beplanting, optimale groeiomstandigheden en regelmatig verversen van het water zijn de sleutel tot een functionerend aquarium. Dan blijven de vissen gezond en hebben lastige algen geen kans. Daarom raadt DENNERLE aan:

- Minimaal 1 keer in de 14 dagen 30-50 % van het aquariumwater door op temperatuur gebracht leidingwater vervangen. Behandeling van het water met **DENNERLE Avera**.
- Ruim 80 % van het bodemoppervlak moet beplant zijn. Bij een nieuwe inrichting minimaal de helft met snel groeiende stengelplanten. Later kan een deel van de snelgroeiende planten door langzamer groeiende soorten worden vervangen.
- De bemesting niet vergeten! Aanbeveling: **DENNERLE V30 Complete** - voor een prachtige, weelderige groei.

Te leveren maten

Bestelnr.	Verpakkingsmaat	Voor hoeveelheid aquariumwater
2739	50 ml	1.600 l
2740	100 ml	3.200 l
2741	250 ml	8.000 l

Meer over het onderwerp Prachtige Aquaria vindt u in het boek: Systeem voor fascinerende aquaria (De grote DENNERLE - adviseur) en in de DENNERLE Proftips bij uw speciaalzaak.

DENNERLE GmbH, Kröpfer Strasse 17, D-66957 Vinningen. www.dennerle.de. Made in Germany